

Unit 1 你好，您好，你们，对不起，
没关系，一，二，三，十，八，六

Unit 1 ^{nǐ hǎo}你好，^{nín hǎo}您好，^{nǐ mén}你们，^{duì bù qǐ}对不起，
^{méi guān xi}没关系，^{yì}一，^{èr}二，^{sān}三，^{shí}十，^{bā}八，^{liù}六

Unit 2 谢谢，不谢，不客气，再见，
口，见，山，小，不

Unit 2 ^{xiè xiè}谢谢，^{bù xiè}不谢，^{bù kè qì}不客气，^{zài jiàn}再见，
^{kǒu}口，^{jiàn}见，^{shān}山，^{xiǎo}小，^{bù}不

Unit 3 叫什么名字，我是老师吗，学
生，人，中国，美国，心

Unit 3 ^{jiào shén me míng zì}叫什么名字，^{wǒ shì lǎoshī ma}我是老师吗，
^{xué shēng}学生，^{rén}人，^{zhōng guó}中国，^{měi guó}美国，^{xīn}心

Unit 4 她是谁的汉语老师，他是哪国人呢，朋友，同学，一本书，一个人，七，儿，几，九

Unit 4 她是谁的汉语老师，
他是哪国人呢，朋友，同学，
一本书，一个人，七，儿，几，九

Jun/29/2023

知心，知心人，知遇

路上，上路，一路，路人，思路，
山路，路边，过路，马路

心连心，连日，连夜

外边，外人，外国人，外海，海外，
外心，外语，外遇

知心 (zhī xīn) - intimate;

知心人 (zhī xīn rén) - close friend;
trusted person

知遇 (zhī yù) - have found a patron or
superior appreciative of one's ability

路上 (lù shàng) - on the road

上路 (shàng lù) - set off on a journey

一路 (yí lù) - all the way; throughout
the journey

路人 (lù rén) - passerby

思路 (sī lù) - thinking process

山路 (shān lù) - mountain road

路边 (lù biān) - roadside

过路 (guò lù) - passing by

马路 (mǎ lù) - road; street

心连心 (xīn lián xīn) - heart to heart;
close connection

连日 (lián rì) - consecutive days

连夜 (lián yè) - overnight; all night

外边 (wài bian1) - outside; exterior

外人 (wài rén) - outsider; stranger

外国人 (wài guó rén) - foreigner

外海 (wài hǎi) - open sea

海外 (hǎi wài) - overseas

外心 (wài xīn) - external affairs;
matters outside; (of a married
person) interest in a third person,
(old) (of a minister etc) disloyal
disposition, (math.) circumcenter (of
a polygon)

外语 (wài yǔ) - foreign language

外遇 (wài yù) - extramarital affair

Simplified Chinese

静夜思 〔唐〕 李白

床前明月光，疑是地上霜。举头望
明月，低头思故乡。

Traditional Chinese

靜夜思 〔唐〕 李白

床前明月光，疑是地上霜。舉頭望
明月，低頭思故鄉。

Simplified Chinese with pinyin

jìng yè sī [táng] lǐ bái
静 夜 思 [唐] 李 白

chuáng qián míng yuè guāng ,
床 前 明 月 光 ,

yí shì dì shàng shuāng
疑 是 地 上 霜 。
jǔ tóu wàng míng yuè
举 头 望 明 月 ,
dī tóu sī gù xiāng
低 头 思 故 乡 。

Simplified Chinese

寻隐者不遇 唐 贾岛

松下问童子，言师采药去。

只在此山中，云深不知处。

Traditional Chinese

尋隱者不遇 唐代賈島

松下問童子，言師採藥去。

只在此山中，雲深不知處。

Simplified Chinese with pinyin

xú n yǐ n zhě bú yù [táng] jiǎ dǎo
寻 隐 者 不 遇 [唐] 贾 岛

sō ng xi à w è n t ó ng z ǐ
松 下 问 童 子 ,

y á n sh ī c ǎ i y à o q ù
言 师 采 药 去 。

zh ǐ z à i c ǐ sh ā n zh ō ng
只 在 此 山 中 ,

y ú n sh ē n bú zh ī ch ù
云 深 不 知 处 。

Simplified Chinese

送别 李叔同

长亭外，古道边，芳草碧连天

晚风拂柳笛声残，夕阳山外山

天之涯，地之角，知交半零落

一瓢濁酒盡餘歡，今宵別夢寒

長亭外，古道邊，芳草碧連天
問君此去幾時來，來時莫徘徊

天之涯，地之角，知交半零落
人生難得是歡聚，惟有別離多

Traditional Chinese

送別 李叔同

長亭外，古道邊，芳草碧連天
晚風拂柳笛聲殘，夕陽山外山

天之涯，海之角，知交半零落
一瓢濁酒盡餘歡，今宵別夢寒

長亭外，古道邊，芳草碧連天
問君此去幾時來，來時莫徘徊

天之涯，海之角，知交半零落
人生難得是歡聚，惟有別離多

Simplified Chinese with pinyin

sòng bié lǐ shū tóng
送 别 李 叔 同

cháng tíng wài , gǔ dào biān ,
fāng cǎo bì lián tiān
芳 草 碧 连 天

wǎn fēng fú liǔ dí shēng cán ,
xī yáng shān wài shān
晚 风 拂 柳 笛 声 残 ,
夕 阳 山 外 山

tiān zhī yá hǎi zhī jiǎo ,
天 之 涯 , 海 之 角 ,
zhī jiāo bàn líng luò
知 交 半 零 落

yì piáo zhuó jiǔ jìn yú huān ,
一 瓢 浊 酒 尽 余 欢 ,
jīn xiāo bié mèng hán
今 宵 别 梦 寒

wèn jūn cǐ qù jǐ shí lái ,
问 君 此 去 几 时 来 ,
lái shí mò pái huái
来 时 莫 徘 徊

rén shēng nán dé shì huān jù ,
人 生 难 得 是 欢 聚 ,
wéi yǒu bié lí duō
惟 有 别 离 多

Simplified Chinese

夏日绝句 宋 李清照

生当作人杰，死亦为鬼雄。

至今思项羽，不肯过江东

Traditional Chinese

夏日絕句 宋 李清照

生當作人傑，死亦為鬼雄。

至今思項羽，不肯過江東

Simplified Chinese with pinyin

xià rì jué jù sòng lǐ qīng zhào
夏 日 绝 句 宋 李 清 照

shēng dāng zuò rén jié ,
生 当 作 人 杰 ,

sǐ yì wéi guǐ xióng 。
死 亦 为 鬼 雄 。

zhì jīn sī xiàng yǔ
至 今 思 项 羽 ,
bù kěn guò jiāng dōng
不 肯 过 江 东 。

Simplified Chinese

史记 屈原贾生列传 渔父 西汉 司马迁

渔父见而问之曰：「子非三闾大夫欤？何故而至此？」屈原曰：「举世混浊而我独清，众人皆醉而我独醒，是以见放。」

The fisherman saw him and asked,
"Aren't you the esteemed Lord of Three Lu? Why have you come here?"

Qu Yuan said, 'While the world is mired in chaos, I alone remain pure. While everyone else is intoxicated, I alone am sober. That is why I am in exile.'

三闾大夫 was a specialized position in the State of Chu during the Warring States period. It was responsible for presiding over ancestral temple rituals and overseeing the education of the children of the noble families, including the descendants of the Qu, Jing, and Zhao clans. It is an ancillary task. Before being exiled, Qu Yuan's final official position was 三闾大夫

列传 refers to the description of the achievements of ministers and officials, which can be passed down to future generations, hence the name 'biography' (列传) . It is named so because the person's actions and deeds can be arranged and listed in a proper sequence.

Traditional Chinese

史記 屈原賈生列傳 漁父 西漢 司馬遷

漁父見而問之曰：「子非三閭大夫歟？何故而至此？」屈原曰：「舉世混濁而我獨清，眾人皆醉而我獨醒，是以見放。」

Simplified Chinese with pinyin

shǐ jì qū yuán jiǎ shēng liè zhuàn yú fù xī hàn
史记 屈原贾生列传 渔父 西汉
sī mǎ qiān
司 马 迁

yú fù jiàn ér wèn zhī yuē
渔 父 见 而 问 之 曰：

「 zǐ fēi sān (1 v 3) dà fū yú
子 非 三 閭 (1 v 3) 大 夫 欤？

hé gù ér zhì cǐ ?
何 故 而 至 此 ？ 」

qū yuán yuē
屈 原 曰：

「 举 世 混 浊 而 我 独 清 ，
众 人 皆 醉 而 我 独 醒 ，
是 以 见 放 。

Simplified Chinese

离骚 屈原 楚 战国

路漫漫其修远兮，吾将上下而求索

Traditional Chinese

離騷 屈原 楚 戰國

路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索

Simplified Chinese with pinyin

l í s ā o q ū y u á n ch ǔ zh à n g u ó
离 骚 屈 原 楚 战 国

lù m à n m à n q í xi ū yu ǎ n x ī
路 漫 漫 其 修 远 今 ,
w ú ji ā n g sh à n g xi à é r qí ú su ǒ
吾 将 上 下 而 求 索

Simplified Chinese

陋室铭 唐 刘禹锡

山不在高，有仙则名。水不在深，
有龙则灵。斯是陋室，惟吾德馨。

Traditional Chinese

陋室銘 唐 劉禹錫

山不在高，有仙則名。水不在深，
有龍則靈。斯是陋室，惟吾德馨。

Simplified Chinese with pinyin

lòu shì míng táng liú yǔ xī
陋 室 铭 唐 刘 禹 锡

shān bù zài gāo yǒu xiān zé míng
山 不 在 高 ， 有 仙 则 名 。

shuǐ bù zài shēn yǒu lóng zé líng
水 不 在 深 ， 有 龙 则 灵 。

sī shì lòu shì wéi wú dé xīn
斯 是 陋 室 ， 惟 吾 德 馨 。